

Karácsony

Hópihe száll égi szánon,
Megpihen zöld fenyőágon.
Majd elszökken, szálldos tova,
El ne késsen karácsonyra.

Hóbundától roskadozik
Ezüsterdő fenyőfája.
Gyöngyfüzerről álmodozik
Csillagfényes éjszakába.

Hótakaró, puha párna,
Megvalósult fenyő álma.
Csillagos éj, angyalszárnyon
Megérkezett a karácsony.

Karácsonyi fényben csillog,
Ezüst erdő fenyőfája.
Áldott! Mennyei ragyogás!
Karácsonyi éjszakában.

Mennyi fény! Mennyi ragyogás!
A földet bearanyozza!
Ezüstfényő ezüstcsúcsa,
Csillagokig kapaszkodna.

De békeesség csak ott lehet,
Hol ember él, szeret, remél.
Szívhez szóló halvány mosoly
Fenyő alatt aranyat ér.

Szent karácsony éjszakája,
Gyertyafény mi neked ragyog.
Szeretet, mit sokszor kaptál,
Igaz szívvel tovább adod.

Csengettyű szól, harang csendül,
Csillagfény, égi üzenet.
Karácsonyi gyertyafénynél,
Legnagyobb kincs a szeretet.

Balázskovics Lászlóné Dalmady Rózsa

Programajánló

2016.

- dec. 5-22. Adventi vásár
- dec. 15. 18:00 Közmeghallgatás a Faluházban
- dec. 19. 16:00 Templomi koncert
- dec. 21. 11:00 Iskolai karácsony a Faluházban

2017. első félév programterv

- febr. 24. Télűző mulatság, óvodai, iskolai farsang
- febr. 25. Svábbál
- márc. 14. Iskolai ünnepi műsor
- ápr. 15. Locsolóbál
- ápr. 29. Széki Barka lovas kupa
- máj. 1. Családi Majális
- máj. 20. Nyitott pincék napja
- máj. 27. Gyermeknap
- jún. 17. Kishertelendi Juniális

MEGHÍVÓ

KARÁCSONYI TEMPLOMI HANGVERSENYRE

Szeretettel meghívjuk Önt és kedves családját
2016. december 19-én (hétfőn)

16 órakor a

Magyarorszáki Római Katolikus Templomban
tartandó Karácsonyi Hangversenyre!

Közreműködnek:

Magyarorszáki Iskola Kórusa
Kletner Orsolya vezetésével,

Magyarorszáki Templomi Kórus,

ifj. Villuth András
és a
Röppentő Zenekar

Vendégeinket a helyszínen
forró tea, forralt bor és pogácsa várja.

Magyarország Község Önkormányzat
Képviselő testülete nevében

Magyarország
... a természetek felén

Kárpáti Jenő
polgármester



Egyedi bögrék készítése



Ára: 1.200Ft/db

Érdeklődni a Faluházban

Suliújság

Iskolánk a 2016/17-es tanévben „Újságíró” szakkört indított, melynek tagjai tudósítanak a tanév eddig történt eseményeiről.

Tanévnyitó ünnepély

Szeptember első napján tanévnyitó ünnepélyre került sor, ahol igazgató-nőnk beszámolt a nyári felújításokról, bemutatta az új pedagógusokat, majd a tanévkezdés zökkenőmentesége érdekében a legfontosabb tudnivalókat közölte a hallgatósággal.

Pár diákunk verssel, zenével kedveskedett mindenkinek, majd ezután A Magyarországi Iskoláért Közalapítvány jóvoltából elsős tanulóink ajándékot kaptak negyedikesektől.

Iskolánk igazgatónője végül megnyitotta a tanévet.

Dalmady Regina 7. o
Dalmady Fruzsina 5. o
Nagy Melissza 4. o

Darts-nap

Iskolánkban 2016. szeptember 23-án a Komlói Rendőrkapitányság Darts-napot tartott. Előadásokkal és kisfilmekkel is készültek nekünk. A kicsik az idegenektől való tartózkodásról, a nagyobbak pedig a drogok káros hatásairól és az internet veszélyeiről kaptak fontos információkat.

Ezek után a tornacsarnokban Darts-oztunk. Egyéni- és osztályversenyeket is tartottak nekünk.

☺ Egyéni versenyben:

1. *helyezett:* Horváth Tícia
2. *helyezett:* Márcz Balázs
3. *helyezett:* Varga Anita

☺ Osztály versenyben:

1. *helyezett:* 7. osztály
2. *helyezett:* 8. osztály
3. *helyezett:* 6. osztály

A díj egy Darts tábla volt hozzá tartozó nyilakkal, az iskola részére és az egyéni verseny győztesének.

Minden gyerek számára nagyon érdekes, és tanulságosak voltak az előadások.

Horváth Tícia 6. o.
Bischoff Dóra 8. o.
Sarkadi Gergő 4. o.

Erdei iskola

Az ötödik osztály szeptemberben ellátogatott a Madárvárta Erdei Iskolába, ahol madárgyűűzésre volt lehetőségünk.

Ez a következőképpen zajlott. A madarakat a fák közé kifeszített hálóval fogták meg, így be tudták vinni őket a madárgyűűzésre kialakított faházba. Amelyiknek nem volt a lábán gyűű, ott segédkezhetünk a felrakásában.

Később megnézhattuk a madárházakat. A vezetőnk megmutatta, hogy melyik madár melyik odúban lakik. Láthattunk szajkót, kék-cinegét, széncinegét, csuszkát, stb.

Miután végignéztük, egy kétoldalas feladatlapot töltöttünk ki, amelyen a madárházakkal kapcsolatos kérdésekre kellett válaszolni.

Végül sétával, focizással, bújócskázással zártuk a napot.

Dalmady Fruzsina és
Horváth Tícia 5. o.

Tanévnyitó Szentmise

{Veni Sancte}

Szeptember 11-én a Magyarországi Római Katolikus Templomban Nyúl Viktor atya Szentmisét tartott a tanév kezdetének alkalmából.

Ezen a szentmisén együtt imádkoztunk kérve a Szentlélek segítségét az új tanévre.

Az óvodások és iskolások táskáit az Atya meg is szentelte.

A Szentmise után a plébánián sok-sok finomsággal, almalével süteményekkel, és üdítőkkel vendégelték meg minket.

Andrasek Rebeka 8. o.



Sikonda

Felvirradt egy újabb reggel, az iskola újra vár,
Bő jókedvvel, szeretettel jár valaki? Biz nem jár.
Minden gyerek zsörtölődik, lehangolt, ha menni kell.
Ez a nap más, lehetőség van örömmel telni el.

Lusta kölyök otthon marad. Ép ésszel nem teheti,
Iskola van, közben még sincs. Ezt mindenki szereti.
Van egy pár nap minden évben, amelyik így alakul,
Mondj jókat a suliról, ezt vedd nyugodtan alapul!

Hogy a túra elkezdődjön, hetek óta várják már,
A kicsi elsősöknél is a hír szájról-szájra jár.
Mire sok gyerek feleszmél, az alkalom el is jött,
Az épület kapuit hagyhatod is magad mögött.

A hosszú út hamar elszáll, rögtön oda is érnek,
A tanárok elengednek mindenkit, kit kísértek.
Nagy a választék a dolgokból, amit tenni lehet,
Focizás vagy tollasozás, bárkinek megfelelhet.

A sok sportszer egy határon, csak kapja, aki marja,
Ki lassú volt, lemaradt, majd elkéri, ha akarja.
Eltelik így egy órácska, csúcspontja jön a napnak,
Kik lusták és kedvtelenek, ők játszani maradnak.

De a vállalkozóknak és bátraknak most lesz dolga,
Nem lesz kemény, de kitartás jó volna – hogyha volna.
Komolyan ezt nem kell venni, bár azt is megtehetjük,
Ha mind a két kilométert lefutni volna kedvünk.

Idén hatalmas dicséret mindenkinek kijárna,
Ezt a jó nehéz próbát a legtöbb gyerek kiállta.
Jutalomból a tanárok kalapja van emelve,
Hűtőmágnes is jár annak, aki kiérdemelte.

Ajándékot mellettük az óvodások is kapnak,
Ők is részesei lehettek e gyönyörű napnak.
Klári néni is ott volt, leendő osztályfőnökük,
A kicsiknek így hétpróbában lehetett örömük.

Miután a finom ebéddel a hasunk tömve már,
Lassan ideje indulni, az iskola újra vár.
Élménnyel gazdagodtunk, meg persze finom kajával,
Reméljük, hogy szép emléket visz mindenki magával.

Varga Medárd



A zene világnapja

A zene világnapját iskolánkban szeptember 30-án tartottuk az iskolával szembeni parkban. Szereplői a 7. és a 8. osztályos tanulók voltak. Erre az eseményre meghívtuk a környező települések önkormányzatait, óvodáit, illetve vártunk minden zenekedvelő személyt. Nagy sikert aratott az iskolánk kórusa, Bakonyi Márton (8. o.) gitár-, Varga Medárd (8. o.) zongora- és Bischoff Dóra (8. o.) fuvoladarabja. A műsorban résztvevő tanulók idézeteket olvastak fel zenéhez kapcsolódó híres személyektől. Köszönjük az élvezetes műsort!

Andrasek Rebeka 8. o.



Állatok világnapja

Mint minden évben, most is megtartottuk az Állatok világnapját. Idén is a Diákönkormányzat feladata volt ezt a programot megszervezni. Különleges volt az idei, ugyanis elfogadta meghívásunkat a Komlói Állatvédő Egyesület, a komlói Mini Zoo tulajdonosa, valamint Miklós Ariel, aki kígyóíróról ismert. Az Állatvédő Egyesület diavetítésen keresztül mutatta be a felelős állattartást. Majd következett az állat-kiállítás, ahol rengeteg érdekes és szép állattal találkozhattunk. Láthattunk két vadászgörényt, egy cicát és egy kutyust, sok pici kígyót, két gekkót, repülőmókust, papagájt, aranyhalat, sünit, nyuszt és nyestet is. Az állatkák megnézése, kézbevétele, simogatása után egy kvízt is kitölthettek a tanulók. A helyes megfejtők cukrot és matricát is kaptak. Nagyon élveztük ezt a napot.

Dalmady Regina 7. o.



Idősek világnapja

Október második hetében iskolánk 8. osztályos tanulói osztályfőnökük, Kletner Orsolya irányításával műsorral kedveskedtek a magyarszéki és környékbeli nyugdíjasoknak a Magyarszéki Faluházban rendezett ünnepségen. A műsorban a tanulók megcsillogtatták szavalási képességüket, zenetudásukat és hangjukat is az előadott versek, szövegek, fuvola és zongorajáték, valamint a kórus által elénekelt dalok előadása során. Utánuk az idősek a környékbeli nyugdíjas klubok produkcióit élvezhették, melyekben szintén helyet kapott a szavalás, dalolás és muzsikálás, csak épp a hozzájuk közelebb álló előadásmódban és verzióban.

Iskolánk tanulóinak színvonalas szereplése után itallal és csokoládéval köszönték meg a házigazdák fáradozásait, amit mellel a diákok mindannyian örömmel tettek.

Varga Medárd 8. o.

Papírgyűjtés

Októberben ismét papírgyűjtést szerveztünk. Rendkívül nagy megmozdulás volt mind szülők, mind diákok részéről is.

„A legtöbb papírt gyűjtő tanuló” Kovács Krisztián lett, aki több mint 3600 kg-ot gyűjtött, így a 7. osztály nyerte el „A legtöbb papírt gyűjtő osztály” címet.

Díjaztuk azokat a tanulókat is, akik több mint 100 kg papírt hoztak.

Nagyon sikeresnek mondhatjuk az ez évi gyűjtést, hisz minden eddiginél több papírt gyűjtöttünk össze, 14 tonnát.

Köszönjük a szülőknek is a segítségüket!

Dórá Adrienn

Budapesti kirándulás

A Magyarszéki Általános Iskola pedagógusai Vargáné Jäger Barbara, Bíróné Fodor Klára, Dórá Adrienn és Rédli Mátyás budapesti kirándulást szervezett tanulóinak egy szép októberi napra.

Korán reggel megérkeztünk fővárosunkba. Egy kételtű vízibusszal kezdtük a városnézést. Először a belváros látványosságait néztük meg, majd belegurultunk a Dunába, ahonnan a csodaszép Parlamentet és Margitszigetet tekinthettük meg. Amikor végeztünk, felsétáltunk a Budai Várnegyedbe, ahol megnéztük az őrsékváltást, és a Halászbástyát.

Nem messze onnan tudtuk bemenni a Sziklakórház Atombunker Múzeumba. Rengeteg érdekes, megdöbbentő információt tudtunk meg a helyről. Látványos és életszerű volt a viaszbábukkal és az eredeti berendezéseivel. Onnan a Parlamentbe siettünk, ahol láthattuk a Szent Koronát, a gyönyörű kupolát, a hatalmas szobrokat.

Utolsó állomásunk a WestEnd-be vezetett, ahol a nagyobbak egy 4DX-es mozifilmet néztek, ami azt jelentette, hogy a székeink mozogtak, rázkódtak, szél fújt a hajunkba, különböző illatokat engedtek be, füstöt fújtak, mindezt a film jeleneteihez illesztve tették. Eközben a

kicsik egy 2D-s mesét néztek végig.

Az oda- és visszautat is nagyon élveztük, sok nevetésben volt részünk. Örök emlék marad ez a nap!

*Andrasek Rebeka és
Bischoff Dóra 8. o.*



Szakmatúra

November 9-én az iskola 8. osztálya egy komlói versenyen vett részt. A verseny lényege az volt, hogy a csapattagok egy-egy szakmát mutassanak be. Különböző feladatok voltak különféle szakmákkal kapcsolatban. A versenyen 9 osztály vett részt, akik különböző iskolákból érkeztek.

A Magyarországi Általános Iskola 8. osztálya 2. helyezést ért el. Sok nyereményt kaptunk, illetve Bikalra is ellátogathatunk.

Andrasek Rebeka és

Eichert Bettina 8. o.

Márton-nap

Iskolánk ebben az évben is megrendezte a Márton-napot. Különleges alkalom volt ez, mivel kétszeres jubileumot ünnepeltünk, Szent Márton 1700 évvel ezelőtti születését, valamint intézményünkben 10. éve megrendezésre kerülő napot is.

10 vegyes csapat mérettette meg magát Szent Márton életét feldolgozó és ügyességi, játékos feladatokban egyaránt. Mindenki nagyon igyekezett, hogy a legtöbb pontot szerezhesse meg, és a legjobbak legyenek.

A győztes csapat egy lúdláb tortát nyert, a második és a harmadik helyezett egy-egy csokit és emléklapot kapott. Mindenki nagyon jól érezte magát ezen a játékos vetélkedőn.

Köszönjük Rubint Ildikó néninek a kreatív, vicces, látványos feladatokat!

Dalmady Regina 7. o.

Sétáló ki mit tud?

Iskolánk 8. osztályos tanulói részt vettek a novemberben megrendezésre kerülő Sétáló ki mit tud?-on. Kilenc állomáson méretették meg magukat, köztük a rendőrségen, tűzoltóságon, mentőállomáson, gyámhivatalban... A versenyen kilenc csapat küzdött egymással. Nyolcadikosaink fölényes győzelmet arattak a komlói és vidéki iskolák fölött, a tavalyi évhez hasonlóan.

Rengeteg élménnyel és nyereménnyel térhettek haza tanulóink.

Bakonyi Márton 8. o.

Márton-napi jótékonysági bál

November 12-én a hagyományokhoz híven idén is megrendeztük a Márton-napi jótékonysági bálunkat.

A felhőtlen szórakozást a Perfect zenekar biztosította. Most is több támogató, vállalkozó és szülő segítségével számíthatott az alapítvány. Voltak, akik támogatói jegyet vásároltak, voltak, akik tombola ajándékokat ajánlottak fel és akik a rendezésben, szervezésben vették ki a részüket. Ez úton is köszönet érte!

Támogatói jegyet vásároltak:

Gasz Gabriella, Mező Ágota, Dudás Lajosné, Ancsin Pál, Ollé Valéria, Bakonyi Sándor, Sarkadiné Pente Éva, Kispál Béla, Kajdy Emil, Schmidt Hajnalka, Laklia Józsefné; *Mánfáról:* Hohnerné Koncsag Mónika; *Komlóról:* Ferenczi Bernadett; *Mecsekpölöskeiről:* Gyenis László, Kovács Tamás, Bischoff József, Bischoff Zoltán, Dobos Zoltán, Vincze Zsolt, Ancsin Pál; *Ligetről:* Fronebl Tibor, Geisz Angéla, Gonda Ágnes, Buzás Györgyné, Szűcsné Molnár Ivett

A bálozókat nagy izgalomba hozta a tombolasorsolás, mert rengeteg tombolaajándék került kisorsolásra, és a fődíj egy tablet volt, amit a Magyarhertelendi Önkormányzat ajánlott fel.

További felajánlók (tombola ajándékok felajánlása):

Magyarhertelend Önkormányzata, Kalafarm étterem, Barátúr-Magyarhertelend Német Nemzetiségi Önkormányzat, LK Market bolt, Celesztina Cukrászda, Lajos ABC, Zengő TAXI Komló, Sohonyai Gyuláné, Mecsekpölöskei Autójavító Kft., Fronebl Bettina, Pipió Komló Lóga Zoltán, BOLIMA Bolt Magyarországon, Mánfai Önkormányzat, A Magyarországi Általános Iskola 1-8. osztálya, Gyümölcs-Liget, Varga Tünde, Villuth Erika (Kisbalt), Laklia Józsefné, Molnár Kornél, Pepsi Cola, Dreher Sörgyár, Kirsch Sándorné, Sarkadiné Pente Éva, Magyarhertelendi Termálfürdő, Magyarországi Óvoda, Liget Község Önkormányzata

Hálásak lehetünk a Magyarországi Önkormányzatnak, akik biztosították a Faluházban a termet számunkra. Több szülő dolgozott azért, hogy a bál jól sikerüljön, és mindenki jól szórakozzon. Nekik is köszönöm áldozatos munkájukat:

Geisz Angéla, Márczné Alíz, Zloszki Vera, Schmidt Hajnalka, Fogtné Andrasek Veronika, Domonkosné Mezőlaki Zita, Bischoffné Ancsin Katalin, Kajdyné Csordás Tímea, Fronebl Bettina, Hohnerné Koncsag Mónika, Gonda Ágnes, Varga Tünde, Szlobodics Anita, Fuchs Attiláné

A Magyarországi Iskoláért Közalapítványnak ez a jótékonysági bál az egyik bevételi forrása. A befolyt összegből tudja támogatni a gyerekek jutalmazását, kirándulásokat, sporteszközök, napközis játékok, oktatás-technikai eszközök vásárlását, erdei iskolát, színház- és hangversenybérleteket vásárol. A másik bevételi forrás az adók egy százalékának felajánlásából van. **Kérjük, támogassanak bennünket adójuk egy százalékának felajánlásával! Adószámunk: 18318663-1-02.** Köszönettel:

Ábel Lászlóné, kuratóriumi elnök

A Német Nemzetiségi Önkormányzat hírei

Tartalmas, érdekes, borral, jó ételekkel, programokkal telt ez idáig a 2016-os év az önkormányzat életében. Gasztronómiai, kulturális, illetve borászati programjaink a következők voltak:

2016 februárjában került sor a hagyományos svábbálra, melyet jövőre is február 20-án szervezünk. Márciusban megrendeztük a nőnap köszöntést, ahol a Magyarországi Általános Iskola német tagozatos diákjai adtak elő német nyelvű programot.

2016 májusában rendeztük meg a nyitott pincék napját. A németországi szőlőhegy borait kóstolhattuk meg, majd Rauch János pincéjében egy finom pörkölttel zártuk a napot.

A hagyományos Szent Márton napi borutat Szent Márton születésének jubileumi, 1700 éves évfordulójára szerveztük, immáron tizenkettedik alkalommal. Szajkon látogattuk meg Hárs Tibor borászatát, s megnéztük a település falumúzeumát.

2016. július 2-3-án szerveztünk kirándulást Szeged-Hajós útvonalon. Megnéztük Szeged város nevezetességeit, majd a hajósi barokk kastélyt látogattuk meg. Találkoztunk a

hajósi német nemzetiségi önkormányzat képviselőivel és aláírtunk egy együttműködési megállapodást is.

A magyarországi önkormányzattal közösen rendeztük meg június 8-12. között a Német Nemzetiségi Múltat Idéző Kiállítást, amit Dr. Gerner Zsuzsanna, a Német Szövetségi Köztársaság tiszteletbeli konzulja nyitott meg.

Több előadást is szerveztünk a 2016-os évben tagjainknak és érdeklődőknek:

Október 12-én Rozs Andrea főlevéltáros tartott előadást az 1956-os ellenforradalom 60. évfordulója alkalmából, az előadásra középiskolásokat is meghívtunk.

Nyúl Viktor plébános úr az irgalmaság évéről tartott egy szép beszédet.

Dr. Melár Tamás közgazdász

professzor előadásában a magyar gazdaság fejlődésének lehetőségeit ismertette.

Meglátogattuk idén a Pécsi Püspöki Palotát, a palota kertjét, a pince-rendszert és az ahhoz vezető titkos alagutat, s az alttemplomot is.

Novemberben megnéztünk a Pécsi Nemzeti Színházban a Fekete Péter operett előadást.

Folytatva a felújítást a német klub helyiségében, kicserélték a belső helyiség padlóját, s tervezzük a tetőcserép átrakását közösen a helyi önkormányzattal.

Végezetül szeretnénk köszönetet mondani az önkormányzat tagjainak, klubtagjainknak a rendszeres részvételért, közreműködésért.

Várva önöket a 2017-es év programjain, üdvözlettel:

HJ



A Magyar Máltai Szeretetszolgálat Magyarországi Csoportja kéri, hogy akinek segítségre van szüksége jelezze, ha lehetőségünk van, segítünk.

Szeretném megköszönni a csoport tagjainak az egész éves önzetlen munkájukat, a Polgármester úrnak, a Plébános úrnak, a Nonprofit Kft.-nek, a vállalkozóknak, a Polgárőrségnek és mindazoknak, akik segítségét nyújtottak, mert az Ő közreműködésük nélkül sok mindent nem tudtunk volna megvalósítani.

Eszúton kívánok Isten áldásával békés, boldog karácsonyt és sikerekben gazdag új esztendőt a falu lakóinak!



Kiss Dezsőné

Magyar Máltai Szeretetszolgálat
Magyarországi Csoport vezetője

A Roma Nemzetiségi Önkormányzat hírei

Magyarszék Község Roma Nemzetiségi Önkormányzat

Elnök: Orsós László

Tel.: 06-30-470-3298

Elnökhelyettes: Orsós József

Tel.: 06-30-454-6241

Képviselő: Orsós Ferenc

Magyarszék Község Roma Nemzeti-ségi Önkormányzat 2016. évi főbb programjai:

2016. 02. 17-én Pécsen a műjégkorcsolya pályán jártunk néhány gyerekkel.

03. 08-án egy szál szegfűvel kedveskedtünk a hölgyeknek.

04. hónapban a Föld Napja alkalmából egy Japán díszcseresznye fát ültettünk az óvodásokkal közösen.

04. hónapban húsvéti játszóházat tartottunk a gyerekeknek a Települési, a Német önkormányzattal, illetve a Nonprofit Kft.-vel.

05. 01-én részt vettünk a majális főzőversenyen, amin III. helyezést értünk el.

05. 18-án részt vettünk a Cigányok Bucsján Máriagyúdon.

Júniusban részt vettünk a Baranya Megyei Önkormányzat rendezvényén.

Júliusban a Hertelendi termálfürdő-be vittük a gyerekeket.

08. 06-án roma fesztiválunkat tartottuk, melynek nagy sikere volt, ezúton is köszönet a segítőinknek, támogatóinknak.

08. 14-20-ig megrendezésre került a Zamárdi táboroztatásunk a NEMZ-TAB-16-os pályázatnak köszönhetően, 15 gyermekkel és 5 kísérővel.

Szeptemberben részt vettünk a Fund iskola tanévnyitó roma kulturális rendezvényén.

Szeptemberben sikeres pályázatot nyújtottunk be a Baranya Megyei Önkormányzathoz.

Októberben részt vettünk Budapesten az EMMI által szervezett Roma Platformon, illetve a Roma Büszkeség napján.

10. 29-én halloweenre készülődtünk, tökök faragtunk.

Decemberi programjaink:

- december 5-én Mikulás ünnepséget tartunk
- december 10-én adventi focikupát szervezünk a Baranya Megyei Cigány Önkormányzattal közösen
- december 19-én délután a karácsonyi hangversenyre készülődünk, majd azt követően a Német Önkormányzattal közösen a nemzetiségek napját ünnepeljük a nyugdíjas klubban
- december 23-án a roma családi és kulturális estre készülünk

Védőnői Szolgálat

Baba-Mama Klub működik a helyi óvoda emeleti termében, keddenként 9:30-tól. Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt!

Sikeresez mondható az idén is megrendezett **Szoptatás Világnapja** rendezvény. A résztvevők köszöntése után a „Babák” c. filmet tekintettük meg, mely négy különböző kontinensen élő gyermek életét mutatja be a születéstől egy éves korig, köztük a szoptatási formák különbözőségeit és kötődési viszonyokat a szülőkhöz. Az esemény zárásaként apró ajándékkal kedveskedtünk a megjelenteknek, az önkormányzat támogatásával.

Hamarosan elindul **facebook** oldalunk, ahol kisgyermekes szülők adok-veszek-cserélek felületet is igénybe vehetnek.

Régelyné Balotai Gabriella

Rendezvényeink fő támogatói:

Magyarszék Község Önkormányzata, Baranya Megyei Cigány Nemzetiségi Önkormányzat, Komlói Fekete Láng Egyesület, Lajos ABC, Emberi Erőforrások Minisztériuma

Önkormányzatunk ezen programokkal igen eredményes munkát, évet zár, melyhez nagymértékben hozzájárult Magyarszék polgármestere Kárpáti Jenő, jegyzője Dr. Sitkei Lukács és a Hivatal dolgozói. Ezúton is köszönjük munkájukat! Külön köszönet a rengeteg segítségért: Rauch Jánosnének, Bohn Istvánnénak, kik rendezvényeinken maximális segítséget nyújtottak!

Aldott Békés Ünnepeket kíván mindenkinek Magyarszék Község Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, képviselő testülete!



„Legyetek tehát irgalmasok, amint a ti Atyátok is irgalmas!”

(Lukács-evangélium 6,36)

*Magyarszéki plébániai gondolatok
az Irgalmasság Szentéve kapcsán*

2015. december 8-a és 2016. november 20-a között ünnepeltük az Irgalmasság Szentévet, amelyet Ferenc pápa hirdetett meg. E rendkívüli év után néhány gondolatot szeretnék megfogalmazni arról, hogy a Magyarszéki Plébánia közössége hogyan élte meg ezt a szép időszakot, és ennek milyen üzenete van a továbbiakban is számunkra.

Ferenc pápa szándéka az volt a szentévvél, hogy ráirányítsa minden keresztény, és minden jóakarátú ember figyelmét arra, hogy Isten irgalmas, s hogy az irgalom milyen fontos mindannyiunk életében. Örömhír számunkra, hogy Isten az irgalom Istene: a bűnt elutasítja, de a bűnösnek mindig kész megbocsátani. Nincs az a bűn, amit ha őszintén megbánunk, ne bocsátaná meg az Úr! Az Ő irgalmas szeretete hatalmasabb minden rossznál és minden bűnnél, amit legteljesebben a szentgyónásban tapasztalhatunk meg. Ő együttérez az emberrel, számára nem közömbös a mi élethelyzetünk sem. Az Ő „irgalma örökké tart”, ahogy a 136. (135.) zsoltár is megénekli. Jézus Krisztus Istenről, mint irgalmas Atyáról beszél, aki jó és hűséges, aki mindig velünk van, akiben mindig bízhatunk (vö. Máté-evangélium 6,25-34). Ő a mi Atyánk, mi pedig az Ő gyermekei, s egymásnak testvérei vagyunk a keresztség szentsége által (vö. Római levél 8,14-

17; Galata levél 4,4-7). Ő arra hív mindannyiunkat, hogy legyünk irgalmasok, mert irgalmas szeretetünk alapján fog majd megítélni bennünket az utolsó ítéleten (vö. Máté-evangélium 25,31-46).

Az irgalmasság testi és lelki cselekedeteinek gyakorlása tehát – tanítja a Pápa – minden keresztény, minden jóakarátú ember számára feladat, hiszen hitéletünk akkor hiteles és vonzó, ha irgalmasok vagyunk. Az irgalmasság testi (enni adni az éhezőknek, inni adni a szomjazóknak, felöltöztetni a ruhátlanokat, befogadni a vándorokat, meglátogatni a betegeket és a foglyokat, eltemetni a halottakat) és lelki tettei (tanácsot adni a bizonytalanokodóknak, tanítani a tudatlanokat, figyelmeztetni a bűnösöket, vigasztalni a szomorúakat, megbocsátani a bántásokat, türelmesen elviselni a kellemetlen helyzeteket és személyeket, imádkozni Istenhez az élőkért és a holtakért) konkrét lehetőségek számunkra, hogy éljük és tovább adjuk másoknak az irgalom ajándékát, amit a mennyei Atyánktól mi is megkapunk. Irgalmasnak lenni azt jelenti tehát, hogy a másik emberben felfedezem a testvért, akinek lehetőségem szerint segítek.

Mindezek fényében éltük meg plébániánk területén: templomainkban, otthonainkban az imádságokat, a különböző liturgikus eseményeket: szentmisék, keresztelek, első szentáldozás, esküvők, temetések, áldások stb., amelyek során imádkoztunk élőkért s elhunytakért egyaránt. Szép lelki élményeket jelentettek a zárándoklatok a pécsi Székesegyházba a szentév megnyitásakor és bezárásakor, továbbá Máriagyűdre, Bátára, Mohácsra, Szekszárdra, Magyar-egregyre. Alkalmunk nyílt így a szentkapukon áthaladni, a bűcsút elnyerni a tisztító tűzben szenvedőkért, s találkozni Istennel, s keresztestestvéreinkkel.

A szentgyónás elvégzésére is sok lehetőség adódott a Szentév során, amely mindig a megújulás és az öröm forrása. A beteg, idős, magányos testvéreinket is törekedtünk, s törekszünk továbbra is rendszeresen meglátogatni, megtapasztalva a találkozást, a meghallgatást, a közös imádság szépségét. Az iskolai hit- és erkölcsstan oktatást, a plébániai hittan-foglalkozásokat és Bibliakört minden korosztály számára, továbbá a kirándulásokat, a nyári táborot is az irgalmasság örömhírének tükrében igyekeztünk és igyekszünk tartani. A helyi Máltai Szeretetszolgálat önkénteseinek áldozatos szolgálatával együtt mi is törekedtünk, s a jövőben is törekedni szeretnénk a nehezebb sorban élő embertársaink anyagi-, lelki nehézségeit enyhíteni lehetőségeink szerint. Mindezek mellett a nehézségekben, a megpróbáltatásokban, a kudarcokban is fontos volt megtapasztalni, hogy az irgalmas Isten mindig velünk van, bízhatunk benne. Ő a megújulásnak, az igazi fejlődésnek a forrása.

Hálát adok a mennyei Atyának és a plébániai közösség minden tagjának, minden segítőnek és támogatónak mindezekért a tapasztalatokért, élményekért, amelyeket egyénileg s közösségileg is átélhettünk. Számmomra az is szép, hogy az irgalmasság szentévének kezdetén költözhettem be a szépen felújított plébánia épületébe. Szeretek itt lenni Magyarszéken és a környező településeken. Örömmel teszek tanúságot, képességeim szerint, Isten szeretetéről és irgalmáról, szolgálva az itt élő embertársaimat, s rendelkezésre állva mindenki számára.

A liturgikus alkalmaink, illetve a többi programunk is nyitott minden érdeklődő számára, amelyről a plébánia honlapján (www.magyarszekiplebania.hu) és facebook oldalán (Magyarszéki Római Katolikus Plébánia) is tájékozódhatnak a digitális kontinensen.

Habár a szentév bezárult, Isten továbbra is irgalmas Atyánk marad. Az irgalom ajándékát megkaptuk, s ez arra a feladatra és elkötelezett tevékenységre hív bennünket, hogy éljük az irgalmasság cselekedeteit konkrétan és bátran mind egyénileg,

mind közösségileg, ahogy György püspök atya is fogalmazott a szentkapu bezárása során.

Ezekkel a gondolatokkal kívánok mindenkinek szép Adventet és Karácsonyt, annak reményében, hogy a

jövőben még inkább együtt tudjuk járni, egymást támogatva és segítve, az irgalmasság útját!

Minden olvasóra és családra Isten áldását kérve, tisztelettel:

Nyúl Viktor plébános atya

Magyarszék, 2016. november 28.

Lovas hírek

A Magyarszéki Önkormányzati Sportegyesület Lovas Szakosztálya a 2016-os évben sem lustálkodott. Sokat dolgoztunk a pályán. Egyre több mindennel tudjuk színesebbé tenni rendezvényeinket és a lovas pálya környezetét. Ebben nem csak a lovasok segítenek, vannak lelkes barátok, ismerősök és természetesen az önkormányzat, akik elengedhetetlen segítséget nyújtanak munkájukkal. Nekik külön köszönjük a fáradhatatlan segítséget. Az idei évben a „VágtatLAK” is bővült egy féltetővel, ami rendkívül fontos, hiszen az időjárás viszonyosságaitól menedéket nyújt. Az idei év talán legnagyobb fejlesztése egy 15x20 méteres ponyvás fedeles, ahol bármilyen időben tudunk gyakorolni, ezt a lehetőséget külön köszönjük a magyarszéki önkormányzatnak.

A széki lovas pálya 3 versenynek adott otthont az idén. Az első a BARKA, melyet tavasszal rendeztünk, majd következett a Széki megmérettetés, fogatosoknak és hátasoknak, ami a nyár folyamán került megrendezésre, majd ősszel a fő rangadó, ami a Széki lovas nap. Természetesen a lovasaink nem csak ezeken a rendezvényeken és megmérettetéseken vettek részt. Ellátogattak Siklósra, Bükkösdre, Túronyba, egy kisebb delegáció pedig a Ranch Roping Competition-re, azaz a Lasszó Európa Bajnokságra, melynek megrendezésének joga a 2017-es évben Magyarországra, és reméljük, hogy Magyarország ad majd otthont a bajnokságnak. Mindemellett lovasaink megjelentek Ligeten, Magyarszéken a falunapi rendezvényeken, és egy kis lovagoltatással, valamint lasszós bemutatóval próbálták színvonalasabbá tenni a fesztiválokat, gyereknapiakat, falunapot.

Az idei év lovas eredményei:

- BARKA: Váradi János 6. hely
- Bükkösd Lóti Futó:
Szomor Kázmér 2x 1. hely,
Váradi János 5. hely,
Simon Milán 4. hely

- Széki megmérettetés: Simon László 1. hely,
Simon Milán 2. hely, Váradi János 3. hely
- Túrony: Simon László 3x 1. hely,
Simon Milán 2. és 4. hely, Váradi János 6. hely
- Széki lovas nap: Simon László 3x 1. hely,
Váradi István 6. hely

Az idei év lasszós eredményei:

Európa Bajnokság Ausztria Feldkirchen:

- Greenhorn kategória: Drescher József 3. hely
- Team Jock Parcours kategória: Simon László,
Simon Milán 3. hely
- Team Parcours kategória: Simon László,
Simon Milán 3. hely
- Vaquero Groundwork kategória: Simon László 2. hely
- Vaquero Horseback: Simon László 2. hely
- Összetett kategória az Európa bajnoki címért:
Simon László 2. hely
- Nemzetek Kupája: Magyarország 2. hely

A 2016-os év tehát az imént említett eredményekkel zárult. Köszönjük mindazok munkáját akik hozzájárultak sikereinkhez és vagy a rendezvényeinkhez, valamint a társadalmi munkákhoz. Elnézést kérek mindazoktól akiket név szerint nem említettem a mondandómban, de félek, ha elkezdéném, nem lenne elég hely a névlistának. Mindazonáltal 3 nevet szeretnék kiemelni, és nekik külön köszönetet mondani, mert ők hárman még soha nem mondtak nemet, ha

segítséget kértünk tőlük, és ezért nagyon hálásak vagyunk nekik. Kovács Eszter és Kajtár Csaba, akik minden rendezvényünkön ott vannak, és rengeteg társadalmi munkát végeznek, be kell vallanom, még nálam is sokkal többet, ezért külön köszönöm, hogy segítenek, és támogatnak minket. A harmadik személy Polányi Máté, akinek segítségével nélkül nem értünk volna el még fele ilyen jó eredményeket sem az Európa Bajnokságon, így hát őt is külön köszönet illeti.

Simon Milán





2016 történései

Az idén biztosított volt az anyagi hátterünk, az önkormányzatnak, és a megnyert pályázatoknak, Gazda-Sped Kft.-nek, magánszemélyek adományainak köszönhetően. Ezúton is köszönöm segítségüket!

Az előző évekhez képest tovább csökkent Magyarországon a bűncselekmények száma. Rendszeresen folytattunk éjjel és nappal közterületi járőr-szolgálatot. Nem volt egyetlen egy szolgálat sem, amit az üzemanyaghiány miatt ki kellett volna hagynunk.

Februártól júliusig Körmenten és Budapesten kellett iskolába járnom, hogy tűzoltó lehessék, ezért ez idő alatt Kirsch Sándor elnökhelyettes vezette az egyesületet (ezúton is köszönöm hathatós munkáját).

Ez időben derült ki, hogy megint sikerült olyan munkahelyre mennem ahol nem lehetek az egyesület elnöke, így ismét elnökváltásra kényszerültünk. Az egyik polgárőr gyűlésen bejelentettem, hogy le fogok mondani. Nem akarta vállalni senki az elnökséget. A gyűlésen felvetették, mi lenne, ha a feleségem lenne az elnök, az egyesületi tagok ott akkor rögtön egyöntetűen támogatták az ötletet, mert akkor úgyis én csinálom mindent tovább, csak az aláírás lesz másé, mint amikor Jakab László volt az elnök. Ez ellen én tiltakoztam, nagyon visszásnak éreztem azt, hogy egy közvetlen hozzátartozóm váltson az elnöki posztpon. Próbáltam keresni valakit, aki elvállalja az elnöki

tisztet, és az egyesület tagsága gond nélkül elfogadja. Végül rábeszélések után sikerült találni valakit, aki elvállalná, de az ő személyét nem mindenki fogadta el, nem volt megfelelő támogatottsága az alapszabályunk szerinti szavazáshoz. Végül nem maradt más lehetőség, így Sarkadiné Pente Éva lett jelölve az elnöki címre. Sajnálatomra más megoldás nem lévén, az egyesület egyhangúlag megválasztotta elnökének. Én, mint eddig is az előző elnökök idejében visszaléptem „tanácsadó”-nak.

Egyéb feladataink voltak: iskolai kirándulás (66-os főúton átkelés Sikondánál), sportesemények (a főúton a futók biztosítása), Széki Szalma Feszt biztosítása, Magyar-szék területén balesetnél forgalom biztosítása (4 alkalommal), „házaló üzletembereket kértünk meg” a faluból való távozásra (sajnos elég sokszor kellett beavatkoznunk, a lakosság hathatós segítséget nyújtott bejelentéseivel a nagyobb baj elkerülésében), figyeltük a patak vízszintjét, és felkészültünk a beavatkozásra túl magas vízállás esetére, Mecsek-pölöskéről a polgármesterünkön keresztül kértek segítséget a magas vízállás miatt, segítettünk mikor valaki nem adott életjelet a bezárt házából, örökösödési eljárás első lépcsőfokában hatósági tanuként voltunk jelen, testvérvárosunk Pusiano (Olaszország, Lombardia) révén vendégül láthattuk Lombardiai régióbeli Erba városában működő önkéntes polgárvédelmi szervezet képviselőit, akikkel ellátogattunk a komlói tűzoltóságra, megtekintettünk Vásárosdombón egy polgárvédelmi gyakorlatot, és egy tartalmas előadássorozaton tapasztalatokat cseréltünk.

Megyei közgyűlésen Jakab László Polgárőr érdemkereszt bronz fokozatát vehette át, Bohn Istvánné megyei elnöki dicséretben részesült, Czár József és a polgárőrség a Magyar Labdarúgó Szövetségtől emléklapkettét kapott munkájuk elismeréseként.

A terveinkhez híven sikerült megkötni a szerződést a komlói tűzoltósággal, így elkezdhattuk az önkéntes tűzoltók kiképzését. A kiképzés a komlói tűzoltóságon történik, és a napokban fognak vizsgázni az első újoncok.

Kamerafelvételeinkre rendszeresen támaszkodik a rendőrség, idén is sok alkalommal történt kamerafelvétel átadás a rendőrség részére.

Részt vettünk a Megyei Polgárőr Járőrversenyen ahol 2. helyezést ért el a csapat: Jakab László, Kirsch Sándor, Kirsch Sándorné, Sarkadi Imre.



Jön a karácsony! Mindenki ajándékot szeretne venni a családjának, még azok is, akik nem becsületes munkával szerzik meg a betevőt. Így karácsony előtt a vagyoni elleni bűncselekmények száma országosan növekedni szokott. Mindenkinek érdemes odafigyelni kit enged be a házába.

Magyarszáken csak engedéllyel lehet házalni! Kérek mindenkit, aki házalókat lát, hívja a polgárőrség számát.

Köszönjük a lakosságnak, hogy aktívan részt vesz a vagyonvédelemben, ugyanis már többen telefonáltak gyanús alakok, házalók miatt. Volt rá példa, hogy egy házaló miatt többen is telefonáltak, de inkább hívjanak fel egy ember miatt ötször, minthogy egyszer sem.

Előbb-utóbb jön a hideg tél, figyeljünk oda egymásra, főleg az egyedül élő idősekre, szomszédainkra. A hideg és a szén-monoxid nem válogat.

Elérhetőségeink:

Tel.: 30/871-4854

Internet: www.facebook.com/polgarorseg.magyarszek

Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és sikerekben gazdag, boldog Új Évet kívánok a Magyarszéki Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület nevében.

Sarkadi Imre

A Széki Borrend Egyesület hírei

Magyarszék szőlészeti, és borászati hagyományai meglepően régmúltba nyúlnak vissza. Érdekes adat, hogy a 19. század második felében, Keleti Károly által végzett összeírás alapján, 1860-73 között szőlővel beültethető terület három településen összesen:

	Szőlőbirtok száma	Szőlő terület /hold/	1873-ban termelt bor /akó/		
			fehér	vörös	siller
Németszék	65	65	360	1.890	1.840
Kishertelend	16	23	40	140	84
Magyarszék	66	31	180	1.225	1.215
Összesen	147	119	580	3.255	3.139

Magyarszáken, Németszáken és Kishertelenden nagyobb mennyiségben készítettek bort, mint az akkori Villányban, a termelők a Pécsi Püspöki Borászat jelentős beszállítói voltak. A megtermelt szőlőt és bort Vágotpusztán keresztül vitték a megyeszékhelyre.

Fontosnak tartjuk a település többszáz éves múltjára épülő borkultúra fenntartását, a hagyományok ápolását.

A magyarszéki plébánia pincéjében alakítottuk ki a Széki Borrend Egyesület bortrezeortermet, mely számos rendezvénynek ad otthont.

Az egyesület minden évben megrendezi borversenyét. Ebben az évben negyven bormintát vizsgált a zsűri, igen szép eredményekkel. Főleg a fehérborok szerepeltek jól, öt arany, három ezüst, három bronz minősítésű fehérbor, négy arany, kettő ezüst és kettő bronz minősítésű vörösbor született az értékelésen.

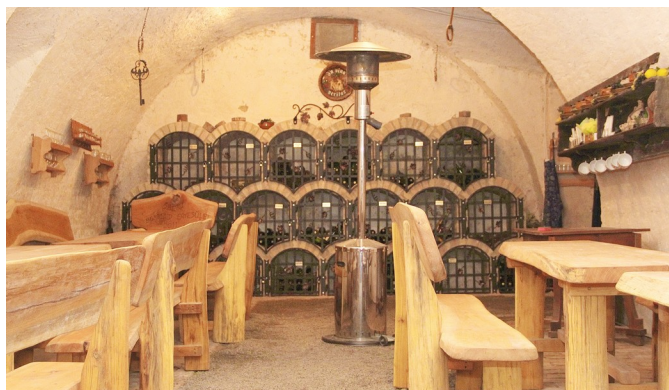
Növényvédelmi, borászati előadásokat is szervezett az egyesület, még ez év decemberében is lesz két előadás, az időpontokról tájékoztatjuk majd a borászokat.

Az egyesület bortrezeor terme számos rendezvénynek ad otthont, testvértelepülés lakóit fogadtuk itt Olaszországból, de névnapi, születésnap ünnepségek is zajlottak nálunk. Más települések bor-egyesületeivel is szerveztünk találkozókat.

Célunk, hogy a helyi turizmust támogassuk, ezért szívesen fogadjuk a falunkba látogató vendégeket s kínáljuk meg őket saját borainkkal.

Felmerült az igény, hogy a helyi hagyományok árbor formájában is megmutassák magukat. A település lankáin már több, mint harminc hektárt szőlőkataszterbe soroltak. Az 1-400 pontos skálán a leggyengébb is 325 pont feletti kiváló értékelést kapott, de akad köztük 360 pont feletti is. Ez is közrejátszott abban, hogy a Pécsi Hegyközség tagságra érdemesnek szavazta meg Magyarszéket. Ez az út lehet fejlődésünk új alapja.

Hering János



Ovisarok Magyarszéki Mikrotérség Óvodái

Híreink:

Óvodánk neve és szerkezete 2016 szeptemberétől ismét változott. Az új nevünk Magyarszéki Mikrotérség Óvodái és Egységes Óvoda Bölcsődéi. Szerkezetében a változás, hogy a Magyarszéki Óvodában fogadjuk a bölcsődéskorú gyermekeket 5 főig. A bölcsődésekkel kisgyermeknevelő-, gondozó foglalkozik és két óvodapedagógusunk elvégezte a szükséges képzést.

Intézményeink a létszámok vonatkozásában: Ligeten az Egységes Óvoda és Bölcsődébe 15 óvodás és 5 bölcsődés jár. Magyarszékre 43 óvodás és 5 bölcsődés jár. Magyarhertelenden 16 óvodásunk van.

Óvodánkban ingyenes az étkezés és minden szolgáltatás, amelyek a kötelező foglalkozások mellett biztosítják a minden igényt kielégítő fejlesztést, tehetséggondozást. A városi óvodákhoz képest a szülőknek nem kell súlyos pénzeket kifizetni ezekért a plusz programokért, és külön elvinni gyermekeiket. Ezek a következők: játékos vízitorna Sikondán a Wellnessben, néptánc Kirch Zoltánnal, német nemzetiségi néptánc, logopédia, játékos német nyelvismertet, utazó gyógypedagógiai ellátás, ovifoci, ovihittan, játékos sóbarlang foglalkozások.

Szolgáltatásainkat, körülményeinket feladatainkhoz, céljainkhoz igazítjuk összhangot alkotva.

Fő alapelvünk a gyermekközpontúság, mindig többet, jobbat nyújtani a gyermekek számára.

Célunk, hogy a gyermekek harmonikus fejlődéséhez, sikeres iskolakezdésükhöz a legkedvezőbb feltételeket megteremtjük szeretetteljes, törődést nyújtó biztonságos légkörben. Kiemelt feladataink az egészségtudatos életvitel alapozása, a környezetvédelem tudatosítása, a tehetséggondozás. Az egészséges környezetet speciális lég- és víztisztító, környezetbarát tisztítószerrel garantálják. Az egészséges táplálkozási kultúra kialakítását a központi konyha hasonló törekvései támogatják.

Bemutató kisfilmünket a www.youtube.com videómegosztón Magyarszék Óvoda címen tekintheti meg.

Fejlesztéseink:

Maci csoportba a bölcsődéi feladatokhoz szükséges bútorok kerültek, a Csiga csoportba Galéria került kialakításra a gyermekek nagy öröme. A Sóbarlang teljes felújításra került. Új arculatot kapott. Új só került az aljzatba. És ami nagy színvonalbeli fejlesztés, az az új Sómedence beépítése, hangulatos fénycsillaggal, hatalmas szponzori támogatással. Ezzel a messzektől legjobban sóbarlangját tudhatjuk

magunkénak. Hála és köszönet a szponzorcsapatnak!

A konyhában sikerült kicserélni a régi mosogatót, így az elvárásoknak megfelelő mosogatórendszer került kiépítésre. Ebben nagy segítség volt kedves támogató Cégünk. Köszönjük.

Támogatóink:

Az, hogy sokan támogatják Óvodánkat, gondolnak ránk, számunkra nagyon nagy dolog, jelent valamit – nagyon nagy szeretetet –, amit kapunk és adunk.

Megragadván a lehetőséget, **most is csak a hálánkat – köszönetünket és szeretetünket szeretnénk kifejezni mindazoknak, akik gondolnak ránk, segítenek bennünket, különböző módokon, és nagy szívvel.** Akiknek hozzánk járt régen, aztán nagyon régen, vagy ide se járt a gyermeke, vagy unokája, de jönnek a szeretet megnyilvánulások, ajándékok, segítség sok formában.

Kell ennél több...?

Hogy csak pár nevet említsünk a sok-sok közül: Suhajda Márta és csapata, Kecskés Fémipari Kft., Balázskovics Rózsika néni, Erika Zipperle Svájból, Karl Sheite

Németországból, Német Nemzetiségi Önkormányzat Barátúr és Magyarszék, Roma Nemzetiségi Önkormányzat, Liget Önkormányzata, Dicső család Mecsekpölöske, Jakab család Magyarszék, Dobszai család, Máltai Szeretetszolgálat Magyarszék, a Szülők és minden volt és leendő Szülő, aki a sok játékot és egyebet hozta.

Ezenkívül köszönjük a Fenntartónak, az Önkormányzat, a konyha és a Nonprofit Kft. dolgozóinak, minden szolgáltatónak a munkáját, segítségét.



Programjaink:

November hónapban egészségnapot, egészséges étel-ital bemutatóval szerveztünk óvodánkban.

Elsősegélynyújtás képzésen vettek részt a dolgozók két alkalommal, orvosi irányítással.

Óvodánk tervezett programjai az elkövetkező téli időszakra, az alábbiak:

2016. december

- 06. kedd 10 órától Téli nap ünnep
- 07. szerda 9.30-tól Színház
- 07. szerda 11-től Fogorvosi szűrés
- 08. csütörtök 9-től Fényképezés
- 13. kedd 9-től Hangoló Színház
- 20. kedd 16 órától Karácsony ünnep – teadélután

- 22. csütörtöktől 2017. 01. 02-ig Téli szünet

2017. február

- 07. kedd 16 órától Szülői értekezlet
- 24. péntek 9-től Farsang télüzés

Óvodánk Madár és Állatbarát Óvoda:

Nagy gondot fordítunk a madarak, állatok védelmére. Gondoskodunk a madarainkról, így a kemény idő beálltával madáretetőinket folyamatosan töltjük magokkal, élelemmel, erre tanítjuk óvodásainkat.

Szívesen vesszük, ha óvodánkba hoznak be a gyerekek, szülők, aki csak tud madárelmet, a folyamatos ellátás érdekében. Köszönjük szépen.

És végül...:

Támogatóink kapcsán is a Köszönet, a Hála, és a Szeretet kerül előtérbe így Adventi időszakban is. Szívünkben ezekkel az érzésekkel gondolunk mindenkire és kívánunk Boldog Békés Szép Karácsonyt az alábbi sorokkal kísérve, szeretettel az Óvodából:

**„Este mikor kigyúlnak a
Karácsonyi fények,
A gyerekkori álmok
egy percre visszatérnek,
Ekkor a szemekben a
szeretet fénye lángol,
S a gyertyafénynél
még a csillag is táncol.”**

Kusz Zsuzsanna

Nyugdíjas klub

A 2016-os év eléggé mozgalmas volt. A rendes összejöveteleinken és klubjainkon kívül a következő programjaink voltak, illetve még lesznek:

Február

Farsangoztunk

Március

Nőnap összejövetel

Július

Széki Szalma Feszt

Szigetvár Strandfesztivál

Október

Mánfa Idősek Világnapja

Magyarszék Idősek Világnapja

Mohácson voltunk kirándulni

December

Karácsonyi ünnepség

Szilveszter

Kellemes karácsonyi ünnepeket és Boldog Újévet kíván:

Bohn Istvánné
Nyugdíjas klub vezetője



2016.
november 30.

Jóga Magyarszéken!

Szeretettel várunk, akkor is ha még nem jógáztál, mindegy milyen korosztályhoz tartozol, a Gerinced a legfontosabb testrészed, ápd, gondold és megkönnyíted az életed, ha stabil a tartásod, megváltozik az élet minőséged.

Valamilyen mozgás szervi problémád van, gyere! Ha még nincs akkor még inkább!!! Állapotodat stabilizálhatod, vissza fordíthatod! Az elhatározás a Tied én itt vagyok és segítek, mindenki a saját határai között "dolgozik", semmi sem kötelező, csak ajánlott!

Magyarszéki Óvoda tetőterében minden kedden 17h-19h-ig.

Nyitott szívvel és elvárás mentesen, kényelmes öltözetben, jógamatracral vagy polyfommal felszerelve várunk.

Gyere Te is közénk!

Szeretettel várunk: Magyarszéki jóga csapat!



Önkormányzati hírek

Fejlesztések, beruházások a 2016. évben

- Elkészült a Szentháromság téren a szökőkút és a világítás felújítása.
- Elkészült az új kispia a Szentháromság téren, hét pavilonnal. Az engedélyezés folyamatban van.
- A buszmegállóba padok kerültek kihelyezésre, a hiányzó fedett kishertelendi buszmegálló is elkészült.
- Bővítettük a települési térfigyelő kamerarendszert, a Patakvölgye Pihenőparkban.
- Újabb 1 hektárnyi területet ültetünk be császárfával (energianövény és faipari hasznosítás).



- Elkészült az új lovarda a Patakvölgye Pihenőparkban. Az első fázisban egy 15x20 méteres (300 m²) fedett ponyvás sátor készült el, a második fázisban 600 m²-esre bővül. A Lovas Szakosztály gyerekeknek és felnőtteknek lovas oktatást fog indítani. 2017 szeptemberében a Lasszó Európa Bajnokságot Magyarországon fogják megrendezni.
- Az önkormányzat a templomi harang felújítását 300.000 Ft-tal támogatta.

- A Kossuth u. 31-33. alatti műhelycsarnokhoz elkészült a feljáróút betonozása.
- A központi buszmegállóban elkészült a megerősített útalap.
- Mind Németszéken, mind Magyarországon sikerült a külterületi utakat a nagy esőzések után helyreállítani.
- Az alábbi utcákban történt aszfaltozás: Bem u., Petőfi u.
- A kerékpárút teljes magyarorszáki szakaszán (5,6 km) felújítási munkákat végeztünk, így a József A. és Petőfi utcai kijárók is végleges aszfaltozást kaptak.
- Megtörtént az utak kátyúzása, az Árpád utcában a Bem utcánál induló felső szakaszon.
- Részleges járdajavítások történtek a Hunyadi és a József A. utcákban.
- A BO-LI-MA Szociális Szövetkezet az EU-s engedéllyel rendelkező húsfeldolgozó üzem mellett idén megnyitotta a húsboltot és falatozót, működteti a ligeti gyümölcsfeldolgozót és a magyarorszáki zöldség- és gyümölcsfeldolgozó üzemet. Természetesen a húsfeldolgozóhoz az alapanyagot a magyarorszáki Vágópont állítja elő.
- Ingyenes köztéri Wi-Fi szolgáltatást indítottunk. A szolgáltatás az alábbi helyeken érhető el: a Kossuth utca elején; a központi buszmegállóban; az Óvodánál; a József A. utca felső szakaszán; a Patakvölgye Pihenőparkban; a Kossuth utcában az újtelepi elágazónál; az Ipartelepi útnál; a vasúti átkelőnél és hamarosan az Árpád utca végén.
- A volt Aknai telephelyen a Rózsa utcában felújítási és átalakítási munkák zajlanak, amely elkészülte után a Magyarorszáki Polgárőr és Önkéntes Tűzoltó Egyesület telephelye lesz (tető, belső burkolás, szigetelés, villanszerelés, festés).
- Idén kétszer is árvízvédelmi munkákat kellett végezni. Köszönjük a segítséget!
- Az óvodában elkészült a szószoa felújítása, a Nonprofit Kft. kivitelezésében.

- Elkészült a játszóterek felújítása, TűV szabványok alapján a Kishertelendi Szabadidőparkban, a Patakvölgye Pihenőparkban, Újtelepen, a Petőfi utcában és az Óvodában. A felújítás során a szürkehomok cseréje és a játékok festése is megtörtént.
- Az iskolában felújításra került a fiú és lány vizesblokk, valamint kialakítottunk egy mozgáskorlátozott és tanári vizesblokkot is a Magyarorszáki Község Nonprofit Kft. kivitelezésében. Egy tantermet teljesen felújítottunk: parketta csiszolás és lakkozás, festés, világítás korszerűsítés. Ezen kívül kialakításra kerül egy mozgáskorlátozott bejárat a régi iskolaépület 66-os úti utcafronti szárnyán (korabeli fotó alapján az 1890-es években ugyanitt volt a tanári lakás bejárata).
- Elkészült a Hunyadi utca új, 66-os útra vezető aszfaltozott kijárója és folyamatban van a gyalogos közlekedés megoldására egy akadálymentesített járdaszakasz kialakítása, ami 2017-ben készül el. A közvilágítás fejlesztése is tervben van ezen a szakaszon.

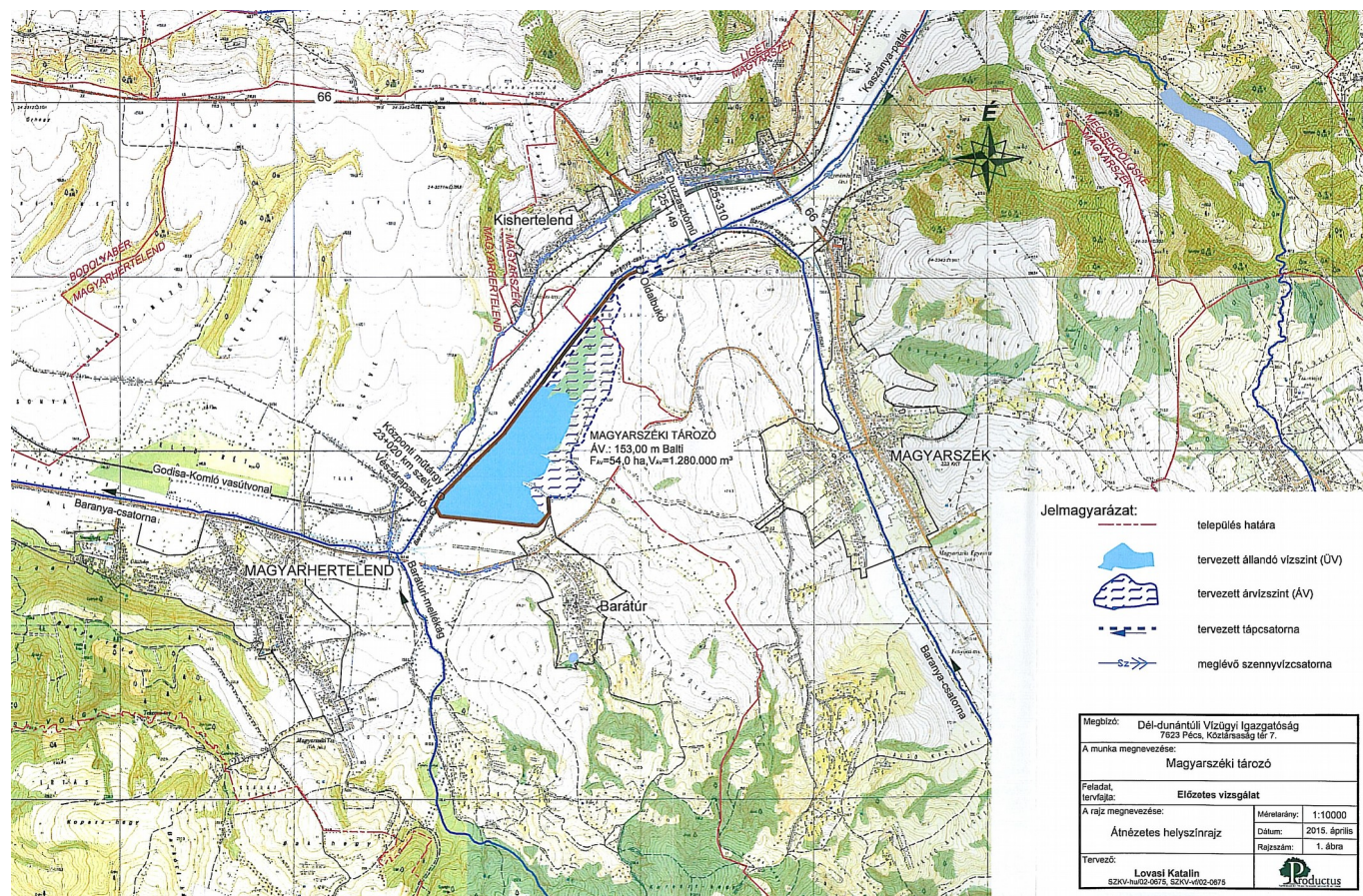


Beadott pályázatok a 2016. évben

- EFOP 1.2.1-15 Védőháló a családokért, 40 millió Ft.
- VP-6-7.4.1.1-16 Magyarszéken településképet meghatározó épületek rekonstrukciója, energetikai korszerűsítése, közösségi épületek felújítása, 19.046.047 Ft: hőszigetelés és napelemrendszerek kiépítése az Óvodában, a Nyugdíjas Házban, a Községi Ifjúsági Szálláson és a Német-Máltai Klub épületében.
- TAO 2016/17. (személyi és edzői bérek, Bozsik-program támogatása és tárgyi eszközök beszerzése), elnyert támogatási összeg: 3.140.878 Ft.
- Vis Maior pályázat 1.360.000 Ft, külterületi utak felújítására (munka elvégezve).
- OFA forrás pályázat, elnyert támogatás: 37,5 millió Ft (5 db egységesen 200 m³-es hűtőkamra rendszer kialakítása és léföldolgozó prés beszerzése).

- Szociális tűzifa pályázat 1.635.760 Ft, 92 m³ (megnyert pályázat), december elején szétosztásra kerül az igénylők között.
- Útör program, kerékpárút felújítására 10.557.026 Ft (megnyert pályázat).
- KEHOP-1.5.0-15-2016-00007 Záporkázók építése a Baranya csatorna vízgyűjtőjén – Magyarszéki tározó építése, 1 milliárd 907 millió Ft. Támogatás mértéke: 100%. A projekt célja a Baranya csatornán levonuló nagyvíz hozamok mérséklése. A tározó üzemvízszinten 28 hektár nagyságú állandó vízborított-sággal fog rendelkezni (410.000 m³). Árvízszinten 54 hektár nagyságú területen tervezzük az elöntést (1.280.000 m³). Üzemi vízszinten a tározó jóléti és horgászhasznosítású lehet. A projekt kezdő időpontja: 2017. 05. 15., fizikai befejezésének tervezett napja: 2019. 10. 31. További információk: www.magyarszek.hu/beruhazasok

Kárpáti Jenő



A Magyarszékért Egyesület hírei

Elnök: Rauch Jánosné

Egyesületünk a következő programokat szervezte és rendezte 2016-ban

- **Január 28.** Zenés gyermekműsor a Faluházban – Papp Rita, Bodnár Attila
- **Február 5.** Iskolai farsang a Faluházban
- **Március 11.** Iskolásaink március 15-i ünnepi műsora a Faluházban
- **Március 26.** Locsolóbál a Tornacsarnokban
- **Április 2.** Szövetkezeti EXPO – kiállítás, vásár és bál a Faluházban és a Tornacsarnokban
- **Április 26.** Szent György havi bál a Faluházban
- **Május 1.** Családi Majális a Patak-völgye Pihenőparkban
- **Május 14.** Pünkösdi bál a Faluházban
- **Május 16.** „Se7en Summits” – Németh Alexandra hegymászó előadása a Nyugdíjas Klubban
- **Május 28.** Gyermeknap a Patak-völgye Pihenőparkban
- **Június 28.** Kishertelendi Juniális a Kishertelendi Szabadidőparkban
- **Július 9-10.** Széki Szalma Feszt – XII. Jakab-havi Folklor és Gasztró Fesztivál – a számos színvonalas fellépő közül kiemelnenk a

„Fölszállott a páva” tehetségkutató műsor gyermek döntőseinek nagy sikert aratott fellépését.

- **Augusztus 27-28.** Széki Búcsú és bál a Patak-völgye Pihenőparkban és a Faluházban
- **Szeptember 24.** Szüreti bál a Faluházban
- **Október 14.** Idősek Világnapja a Faluházban
- **Október 21.** Emlékmű koszorúzás a Hősök parkjában
- **November 12.** Márton napi jótékonysági bál a Faluházban
- **December 2.** Iskolai mikulás a Faluházban
- **December 5-22.** Adventi vásár a Faluházban
- **December 7.** „Télapódium” gyermekműsor a Faluházban
- **December 19.** Templomi koncert és Nemzetiségi est a templomban és a Nyugdíjas Klubban
- **December 21.** Iskolásaink karácsonyi műsora a Faluházban

A felsoroltakon kívül a Magyarszékért Egyesület és a Nonprofit Kft. a következő helyi programokon nyújtott segítséget:

- **Február 20.** Svábbál a Tornacsarnokban
- **Április 30.** Széki Barka kupa lovas verseny a Magyarszéki Lovasparkban
- **Május 21.** Nyitott pincék napja a Szőlőhegyeken
- **Szeptember 10.** V. Széki Lovasnap a Magyarszéki Lovasparkban
- **Márciusban, júniusban és szeptemberben** véradás a Faluházban

A Magyarszékért Egyesület állandó programjai, szolgáltatásai

- **Néptáncoktatás** a Faluházban.
- **Jóga** az Óvodában.
- **Nyugdíjas klubház működtetése** (Kossuth u. 47.). A Nyugdíjas klub összejövetelei mellett házasságkötéseknek és egyéb rendezvényeknek, polgárőr és nemzetiségi összejöveteleknek, gyűléseknek ad helyet a klubház.

Rauch Jánosné

- **Közösségi Ifjúsági Szállás működtetése** (Kossuth u. 33.). Az idei évben 973 vendégéjszakát töltött itt összesen 259 fő. Belföldi vendégek mellett olasz polgárőrök is megszálltak nálunk. Szerveztünk zenetábort, sporttábort, osztálykirándulásokat, valamint egyebek mellett vadászok, autóversenyzők, fesztiválturisták is foglaltak szállást, a Főkefe Közhasznú Nonprofit Kft. pedig 8 héten át bérelt szobákat.

Balogh Péterné

- **A Német Nemzetiségi Fúvószenekar** az alábbi helyi és megyei helyszíneken és rendezvényeken lépett fel 2016-ban:

Április 30. Mánfa
Május 1. Magyarszék
Május 28. Komló
Június 26. Dombóvár
Július 9-10. Széki Szalma Feszt
Július 24. Pécs Zsolnay Negyed
Augusztus 6. Komló
Augusztus 27. Kővágószőlős
Október 1. Mánfa szüret
Október 8. Liget szüret
Október 9. Barátúr Búcsú
Október 15. Magyarhertelend szüret

Szabó Gábor



Az avar és a kerti hulladék nyílt téri égetése

(szélcsendes időben) a következő napokon engedélyezett: 2016. december 16.; 2017. január 6., 20.; február 3., 17.; március 3., 17.; április 7., 21.; szeptember 1., 15.; október 6., 20.; november 3., 17.; december 1., 15.

Magyarszéki ÖSE Pétanque Szakosztály eredményei

a 2016 tavaszi/őszi szezonzól

Újabb sikeres évet zártak a Magyar-széki ÖSE Pétanque szakosztályának játékosai. Az egyesület játékosai a 2016-os évben több magyar bajnoki címet is elhódítottak.

A szezon kezdetén, áprilisban tripllett bajnoki címet ünnepelhetett a Kárpáti Zsófia, Németh Kitti, Stier Edit alkotta női csapat, ezzel megalapozva eredményes csapat-játékukat a szezon többi versenyére.

Júniusban Tatabányán a Duplett Országos Bajnokságon a Tálosi Krisztinán – Fülöp János (SecondWind), valamint a Németh Kitti – Oláh Krisztina (Sárvári PC) vegyes párosok a második helyen zártak a férfi és női mezőnyben.

Szintén júniusban Sárváron került megrendezésre az Országos Egyéni és Kilövő Bajnokság, ahol Németh Kitti

diadalmaskodott, megszerezve immár sokadik egyéni bajnoki címét, kilövőben pedig a dobogó harmadik fokára állhatott fel. Tálosi Krisztián ugyanitt megnyerte a kilövő számot, egyéniben a negyedik helyen zárt.

A Mecsextrem Parkban újonnan kialakított pályákon zajlott az Első Baranya Kupa a nyár közepén, ahol Kárpáti Zsófia bizonyult a legjobb női játékosnak.

Magyarszék adott otthont a 2016. évi Válogató versenynek, amely a Széki Szalma Feszt egyik kísérő programja volt. A hazai pálya újabb MÖSE sikereket hozott, ugyanis az idei tripllett bajnok női csapatnak sikerült megnyernie a nők versenyét, így kvalifi-

kálták a csapatot az idei Női Európa-bajnokságra. A férfiak mezőnyében szintén az első helyezett csapat tagjaként ünnepelhetett Tálosi Krisztián.

A magyar női válogatott – Kárpáti Zsófia, Németh Kitti, Stier Edit (mind MÖSE) kiegészülve az idei női kilövő bajnok Oláh Krisztinával (Sárvári PC), valamint edzőjükkal, Fodor Bertalannal (Gerecse PS) – a szeptember 8–11. között Pozsonyban megrendezett Európa-bajnokságon bejutott a legjobb tizenhat közé. A válogatott végül a 9-13. helyen végzett amely nagy sikernek számít, hiszen ilyen előkelő helyezést női csapat még nem ért el. Ezzel az eredménnyel kivívták a jogot arra is, hogy jövő évi világversenyen indulhasson magyar csapat a nemzetek között. 2017-ben a női világbajnokságra várhatóan Thaiföldön kerül majd sor.

Szeptember második felére is jutott még megmérettetés a Mix Duplett Országos Bajnokság 2. helyén végzett a Kárpáti Zsófia – Fodor Bertalan (Gerecse PS) páros, akiket a szintén baranyai illetőségű Kajdy Dóra – Todenberg Roland (Pécsi VMSK) páros tudott csak maga mögé utasítani, elnyerve ezzel a 2016. évi Mix Duplett Bajnoki címet.

Dr. Kárpáti Zsófia



Kedvezményes étkezési lehetőség

Tájékoztatam Önöket, hogy a 2017-es évben is lehetőségük lesz a szociális étkezést, mint alapellátási formát kedvezményes áron igénybe venni. Az ellátás munkanapokon hétfőtől-péntekig szól, lemondani kórházi, szanatóriumi ellátás illetve nyaralás esetén lehetséges.

Előnye, hogy időt, energiát, fáradságot spórolhatnak vele, hiszen nem kell elmenni bevásárolni, nem kell az étel elkészítésével töltöni az időt, valamint a víz,

villany, illetve gáz költségét is megtakaríthatják.

Nem elfelejtendő az sem, hogy az ebédet kérésre díjmentesen házhoz szállítják, így szinte az asztalra kerül a kész étel.

A szociális étkezés térítési díja személyre szabott, a jövedelem összege alapján lehet: 310, 360, 400 Ft. Ha felkeltettük érdeklődésüket, kérem, hívjanak bennünket a 72/521-016 (12) telefonszámon és részletes tájékoztatással szolgálunk az igénybevételt illetően.

Ezúton szeretnék békés karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánni Önöknek. Tisztelettel:

Debreceniné Takács Livia szociális segítő

2016/2017 Labdarúgó Bajnokság őszidény végeredmények

„Fürge Nyuszi Focivilág” Baranya Megyei III. o. – Czipulka csop.

Hely.	Csapat	M	Gy	D	V	Lg	Kg	Gk	P
1	DIANA SE	13	11	0	2	46	12	34	33
2	NAGYÁRPÁDI SK	13	10	0	3	37	18	19	30
3	SELYE VSK II.	13	9	2	2	45	16	29	29
4	FC MAGYARSZÉK-SÁSD	13	8	3	2	33	8	25	27
5	HETVEHELYI KSE	13	8	0	5	27	29	-2	24
6	KÖKÉNYI FC	13	7	2	4	23	16	7	23
7	GÖRCSONY KSK	13	6	0	7	32	37	-5	18
8	LAKÓCSA KSE	13	5	2	6	25	26	-1	17
9	MÁGOCS VSK	13	5	1	7	28	29	-1	16
10	KIRÁLYEGYHÁZA SE	13	4	1	8	34	48	-14	13
11	VAJSZLÓI KSK	13	3	2	8	24	41	-17	11
12	KISHÁRSÁGYI SE	13	3	1	9	15	42	-27	10
13	PELLÉRD SE	13	2	2	9	19	29	-10	8
14	MAGYARHERTELEND SE	13	2	0	11	18	55	-37	6

FC Magyarszék-Sásd góllövőlista:

8: Bartek Szilveszter, **5:** Seres Péter, **4:** Kovács Ádám, **4:** Horváth István,
4: Király Gyula, **4:** Pénzes Szabolcs, **2:** Molnár Gábor, **1:** Csongrádi Milán

Öregfiú Baranya Megyei I. o. – A csop.

Hely.	Csapat	M	Gy	D	V	Lg	Kg	Gk	P
1	PÉCSVÁRADI SPARTACUS SE	11	9	1	1	62	10	52	28
2	KOMLÓI BSK	9	8	1	0	40	7	33	25
3	ÖREGFIÚK SANTOS SE	10	8	0	2	28	12	16	24
4	ÖREGFIÚK '73 FK BONYHÁD	9	4	1	4	22	24	-2	13
5	HOSSZÚHETÉNYI SE	11	3	3	5	27	28	-1	12
6	HIMESHÁZA KSE	11	2	3	6	25	36	-11	9
7	MÁGOCS VSK	11	1	1	9	15	39	-24	4
8	MAGYARSZÉK-HELYI IPAR ÖFC	10	1	0	9	9	72	-63	3

Magyarszék-Helyi Ipar ÖFC góllövőlista:

3: Rác Attila, **2:** Kaszás János, **1:** Kovács Zoltán, **1:** Kovács Elemér,
1: Fülöp László, **1:** Kovács Attila

Bozsik-program

Minden hétfőn más baranyai helyszínen kerültek megrendezésre a megyei OTP Bank Bozsik Gyermek Labdarúgó Program mérkőzései az U7, U9, U11 és U13 korcsoportokban. Az események hétfői családi programnak is kitűnőek voltak, a szülők szurkoltak, a gyerekek is lelkesen elfáradtak. A tornák végén csokival kedveskedtek a résztvevőknek. A gyerekeket az önkormányzat buszaival szállították, a szülők saját gépjárműveikkel kísérték a kis sportolókat. A téli hónapokban havi egy teremfoci torna lesz Sásdon és Magyarszéken, majd tavasszal folytatódik a program a füves pályákon. Várjuk a szurkolókat, érdeklődőket!

(bj)



AUTÓBUSZ menetrend

érvényes: 2016. december 11-től visszavonásig

Információ: Pécs helyközi-távolsági 72/520-155, Pécs helyi 72/224-654, Komló 72/481-541, www.menetrendek.hu, www.ddkk.hu

n: naponta **mn:** munkanapokon **msz:** munkaszüneti napokon **mk:** munkaszüneti napok kivételével naponta **szn:** szabadnapokon
szm: szabad- és munkaszüneti napokon **szk:** szabadnap kivételével naponta **i:** iskolai előadási napokon
iu: a hetek utolsó iskolai előadási napján **imn:** tanév tartama alatt munkanapokon **im:** a hetek első iskolai előadási napját megelőző napon
ik: iskolai előadási napok kivételével naponta **tmn:** tanszünetben munkanapokon **ny:** nyári tanszünetben naponta
Sik.: Sikondán át **Mpöl.:** Mecsekpölösken át **12:34:** változás az előző menetrendi időszakhoz képest

MAGYARSZÉK, barátúri elágazás – PÉCS, autóbusz-állomás

hétfő-péntek (munkanapokon, iskolai előadási napokon, áthelyezett munkanapokon)

<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>i</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>n</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>iu</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>ny,im</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>	<i>mn</i>
04:46	06:22	06:28	06:48	06:48	07:04	07:34	08:18	08:42	09:49	10:58	12:58	13:54	14:38	15:20	15:54	16:58	18:03	18:40	18:40	19:58	20:50	21:33

szombat (szabadnapokon, áthelyezett pihenőnapokon)

szm	szm	szm	n	szm	szm	szm	szm	ny,im	szm	szm
06:53	07:38	08:53	09:49	11:03	13:03	14:38	17:03	18:40	20:03	21:38

vasárnap (munkaszüneti napokon, ünnepnapokon)

szm	szm	szm	n	szm	szm	szm	szm	msz	ny,im	szm	szm
06:53	07:38	08:53	09:49	11:03	13:03	14:38	17:03	18:08	18:40	20:03	21:38

PÉCS, autóbusz-állomás – MAGYARSZÉK, barátúri elágazás

hétfő-péntek

mn	n	ny	mn	mn	mn	mn	imn	mn	mn	mn	mn	mn	i,tmn	i	mn	mn	mn	mn	mn	mn
05:30	06:30	06:45	07:15	08:30	10:30	11:30	12:00	12:25	13:30	13:40	14:15	14:30	15:30	16:10	16:30	17:00	17:30	18:25	20:30	22:40

szombat

n	ny	szm	szm	szm	szm	szm	szm	szm	szm	szm
06:30	06:45	08:30	10:30	11:30	12:25	13:30	14:30	16:30	18:25	

vasárnap

n	ny	szm	szm	szm	szm	szm	szm	szm	szm	msz
06:30	06:45	08:30	10:30	11:30	12:25	13:30	14:30	16:30	18:25	20:30

MAGYARSZÉK, barátúri elágazás – KOMLÓ, autóbusz-állomás

hétfő-péntek

	mn	mn	mk	mk	i,ik	mn	mk	i	mn	szk	mn	n	mn	mk	i	mk	mn	n	mn	szk	mn	mk
Sik.	04:30	04:32	04:44			06:20		07:48	08:12				12:30	12:49			14:05		15:20			17:27
Mpöl.				06:00	06:14		06:57			08:49	09:29	10:49			13:05	13:49		14:49		15:54	16:54	

	n	n	mn	n
Sik.			20:37	
Mpöl.	18:34	18:49		20:59

szombat

	mk	szm	mk	i,ik	mk	szm	n	mk	mk	szn	n	mk	n	n	n
Sik.	04:44							12:49		13:56		17:27			
Mpöl.		05:05	06:00	06:14	06:57	07:29	10:49		13:49		14:49		18:34	18:49	20:59

vasárnap

	szm	i,ik	szm	szk	n	msz	n	szk	n	n	n
Mpöl.	05:05	06:14	07:29	08:49	10:49	13:39	14:49	15:54	18:34	18:49	20:59

KOMLÓ, autóbusz-állomás – MAGYARSZÉK, barátúri elágazás

hétfő-péntek

	n	mk	mn	i	n	mn	n	mn	mk	mn	n	mk	mn	mn	i,tmn	mn	mn	i,tmn	n	n	mk	mn
Sik.			06:10	06:42						12:15		13:15			15:00	15:10	15:55					
Mpöl.	04:45	05:40			06:45	06:55	08:45	10:10	11:40		12:40		14:10	14:45				16:20	16:45	18:40	19:55	23:00

szombat

	n	mk	szm	n	n	mk	n	mk	szn	szn	n	n	mk
Sik.								13:15	15:00				
Mpöl.	04:45	05:40	06:35	06:45	08:45	11:40	12:40			16:20	16:45	18:40	19:55

vasárnap

	n	szm	n	n	msz	n	msz	n	n	msz
Sik.										20:20
Mpöl.	04:45	06:35	06:45	08:45	12:15	12:40	15:00	16:45	18:40	



Anyakönyvi hírek

Megszülettünk

Ferenczi Szilviának és Molnár Tibornak 2016. január 13-án Milián; Marics Nikolettnek és Szigeti Géának február 3-án Virág; Lakatos Edinának és Pataki Györgynek március 14-én Zsófia; Géczi Andreának és Lukovics Gábornak július 19-én Máté; Zsinka Adrienn-nek és Balogh Péternek július 21-én Gergely; Papp Tímeának és Weimann Attilának november 11-én Dominik nevű gyermeke született. Jó egészséget és örömteli babázást kívánunk!

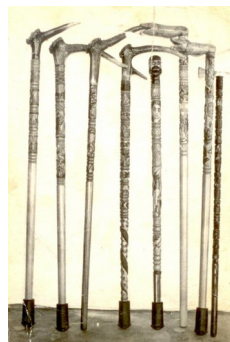
Házasságot kötöttünk

Marics Nikolett és Szigeti Géza 2016. július 8-án; Kovács-Nemes Dóra és Kovács Levente szeptember 3-án házasságot kötöttek. Sok boldogságot kívánunk!

Búcsút mondtunk

2016. évben Szandtner Jánostól; Hering Jánosnétól; Sasvári Istvántól; Molnár Ferentől; Dr. Major Györgynétől; Bischoff Lászlótól; Szilágyi Ilonától; Csonka Jánosnétól; Ollé György Lászlótól; Tóth Istvánnétől; Bodor László Gábornétól; Blumenschein Jánostól búcsúzott családja, ismerősei és a falubeliek.

Botok, fokosok, szerszámnyelek



Eladó készárúk: sétatobot, fokosok – bambuszból is – többféle stílusban. Három részre szétcsavarható változatok is kaphatók, egyedi rendeléseket is teljesítünk.

Fejszényelek, kisszerszám nyelek, hordódugók minden stílusban.

Kajtár Gergely fafaragó
7396 Magyarszék, Kossuth u. 1.
Tel.: 72/719-178, 30/553-9932

Szerkesztőségünk nem feltétlenül ért egyet az újságban megjelenő cikkek tartalmával. A cikkekre érkező válaszok, viszontválaszok terjedelmét ¼ oldalban (max. 1 hasáb) határoztuk meg, ennél hosszabb reakciókat a fizetett hirdetésekkel megegyező díjszabás szerint jelentettünk meg.

Újságunk a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma által regisztrált kiadvány. Kiadja a Magyarszékért Egyesület.

Felelős kiadó: Rauch Jánosné elnök

A kiadást támogatja Magyarszék Község Önkormányzata.

Újságunk színesben megtekinthető az interneten, községünk weblapján a következő címen: www.magyarszek.hu/ujsg

Friss hírek, értesítések, programok:
www.facebook.com/Magyarszek

Szerkesztők:

Burján József, Dalmady Árpád




BO-LI-MA

HÚSBOLT



BÜFÉ

Magyarszék, Rózsa u. 1.
 Nyitva tartás:
 H-P: 7⁰⁰-16⁰⁰
 Tel.: +36 30 185 5221

Karaj	1 230Ft/kg	Főtt toka	870Ft/kg
Comb	1 150Ft/kg	Füstölt tarja	2 200Ft/kg
Lapocka	1 090Ft/kg	Füstölt toka	1 000Ft/kg
Tarja	1 090Ft/kg	Füstölt disznósajt	1 030Ft/kg
Oldalas	1 090Ft/kg	Füstölt első csülök	890Ft/kg
Dagadó	1 090Ft/kg	Füstölt hátsó csülök	990Ft/kg
Első csülök	690Ft/kg	Tüdő, szív, máj	550Ft/kg
Hátsó csülök	850Ft/kg	Angolszalonna	2 200Ft/kg
Sertés köröm	450Ft/kg	Szív sonka	2 200Ft/kg
Fehér csont	130Ft/kg	Fej+toka	550Ft/kg
Húsos csont	450Ft/kg	Fej	350Ft/kg
Tokaszalonna	800Ft/kg	Almalé	350Ft/kg
Velő	700Ft/kg	Ecetes almapaprika	390Ft/kg
Tepertő	2 090Ft/kg	Céklasaláta	390Ft/kg
Zsír	500Ft/kg	Csemege uborka	390Ft/kg
Húsos hurka	790Ft/kg	Vegyes savanyúság	390Ft/kg
Véres hurka	790Ft/kg	Káposztával töltött paprika	390Ft/kg
Füstölt hurka	900Ft/kg	Ecetes gyöngyhagyma	440Ft/kg
Sütnivaló kolbász	1 250Ft/kg	Savanyú káposzta	390Ft/kg
Füstölt szalonna	1 890Ft/kg		220Ft/1/2kg
Füstölt kolbász	1 890Ft/kg		
Füstölt szalámi	2 200Ft/kg		

Vágópont: vágás 7 000Ft/db

Január

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Február

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28					

Március

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Április

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Május

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Június

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



Kellemes Ünnepeket
és
Boldog Új Esztendőt
kíván
Magyarszék Község
Önkormányzata!



2017

Július

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Augusztus

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Szeptember

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Október

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

November

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

December

H	K	Sz	CS	P	Szo	V
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31